

NOMBRES EN CASTELLANO DE LAS AVES DEL MUNDO RECOMENDADOS POR LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE ORNITOLOGÍA

(TERCERA PARTE: OPISTHOCOMIFORMES, GRUIFORMES
Y CHARADRIIFORMES)

Francisco BERNIS, Eduardo DE JUANA*, Josep DEL HOYO,
Manuel FERNÁNDEZ-CRUZ, Xavier FERRER, Ramón SÁEZ-ROYUELA
y Jordi SARGATAL

INTRODUCCIÓN

Esta tercera entrega de nombres en castellano de las aves del mundo corresponde al tercer volumen del *Handbook of the Birds of the World* (Lynx Edicions, Barcelona), aparecido en este mismo año 1996. La primera y la segunda entregas se publicaron en *Ardeola*, 41(1): 79-89 y 41(2): 183-191. La taxonomía que empleamos se corresponde enteramente con la de la obra mencionada.

Cuando el nombre de una especie supone un cambio con respecto al que recibía en la Lista Patrón de la Sociedad Española de Ornitología (*Ardeola*, 1: 11-85), las razones del cambio propuesto se explican en un breve apartado final.

LISTA SISTEMÁTICA DE LOS NOMBRES PROPUESTOS, POR FAMILIAS

40. OPISTHOCOMIDAE (1 especie)

— *Opisthocomus hoazin*. Hoazín.

41. MESITORNITHIDAE (3 especies)

— *Mesitornis variegata*. Mesito Pechiblanco.
— *Mesitornis unicolor*. Mesito Unicolor.
— *Monias benschi*. Mesito Monias.

42. TURNICIDAE (16 especies)

— *Turnix sylvatica*. Torillo Andaluz (1).
— *Turnix maculosa*. Torillo Moteado.

— *Turnix hottentotta*. Torillo Hotentote.
— *Turnix tanki*. Torillo Tanki.
— *Turnix ocellata*. Torillo Ocelado.
— *Turnix suscitator*. Torillo Batallador.
— *Turnix nigricollis*. Torillo Malgache.
— *Turnix melanogaster*. Torillo Pechinegro.
— *Turnix castanota*. Torillo Dorsicastaño.
— *Turnix olivii*. Torillo de Robinson.
— *Turnix varia*. Torillo Pintojo.
— *Turnix worcesteri*. Torillo de Worcester.
— *Turnix everetti*. Torillo de Sumba.
— *Turnix pyrrhotorax*. Torillo Pechirrufo.
— *Turnix velox*. Torillo Veloz.
— *Ortyxelos meiffrenii*. Torillo Alaudino.

43. GRUIDAE (15 especies)

— *Balearica regulorum*. Grulla Coronada Cuelligrís.
— *Balearica pavonina*. Grulla Coronada Cuellinegra.
— *Anthopoides virgo*. Grulla Damisela.
— *Anthopoides paradisea*. Grulla del Paraíso.
— *Bugeranus carunculatus*. Grulla Carunculada.
— *Grus leucogeranus*. Grulla Siberiana.
— *Grus canadensis*. Grulla Canadiense.
— *Grus antigone*. Grulla Sarus.
— *Grus rubicunda*. Grulla Brolga.
— *Grus vipio*. Grulla Cuelliblanca.
— *Grus grus*. Grulla Común.
— *Grus monachus*. Grulla Monje.
— *Grus americana*. Grulla Trompetera.
— *Grus nigricollis*. Grulla Cuellinegra.
— *Grus japonensis*. Grulla Manchú.

* Dpto. de Biología Animal I. Facultad de Biología. Universidad Complutense. E-28040 Madrid.

44. ARAMIDAE (1 especie)

— *Aramus guarauna*. Carrao.

45. PSOPHIIDAE (3 especies)

— *Psophia crepitans*. Trompetero Aligrís.
 — *Psophia leucoptera*. Trompetero Aliblanco.
 — *Psophia viridis*. Trompetero Aliverde.

46. RALLIDAE (133 especies)

— *Sarothrura pulchra*. Polluela Pulcra.
 — *Sarothrura elegans*. Polluela Elegante.
 — *Sarothrura rufa*. Polluela Rufa.
 — *Sarothrura lugens*. Polluela Cabecirroja.
 — *Sarothrura boehmi*. Polluela de Boehm.
 — *Sarothrura affinis*. Polluela Estriada.
 — *Sarothrura insularis*. Polluela Malgache.
 — *Sarothrura ayresi*. Polluela Especulada.
 — *Sarothrura wateri*. Polluela de Waters.
 — *Himantornis haematopus*. Rascón Nkulenga.
 — *Canirallus oculus*. Rascón Carigrís.
 — *Canirallus kioloide*. Rascón Kioloide.
 — *Coturnicops exquisitus*. Polluela Exquisita.
 — *Coturnicops noveboracensis*. Polluela Amarillenta.
 — *Coturnicops notatus*. Polluela de Darwin.
 — *Micropygia schomburgkii*. Polluela Ocellada.
 — *Rallina rubra*. Polluela Castaña.
 — *Rallina leucospila*. Polluela Listada.
 — *Rallina forbesi*. Polluela de Forbes.
 — *Rallina mayri*. Polluela de Mayr.
 — *Rallina tricolor*. Polluela Tricolor.
 — *Rallina canningi*. Polluela de Andamán.
 — *Rallina fasciata*. Polluela Patirroja.
 — *Rallina eurizonoides*. Polluela de Jungla.
 — *Anurolimnas castaneiceps*. Polluela Pituro.
 — *Anurolimnas viridis*. Polluela Coronirrufa.
 — *Anurolimnas fasciatus*. Polluela Barreada.
 — *Laterallus melanophaius*. Polluela Burrito.
 — *Laterallus levraudi*. Polluela Venezolana.
 — *Laterallus ruber*. Polluela Rojiza.
 — *Laterallus albigularis*. Polluela Carrasqueadora.
 — *Laterallus exilis*. Polluela Pechigrís.
 — *Laterallus jamaicensis*. Polluela Negruzca.
 — *Laterallus spilonotus*. Polluela de Galápagos.
 — *Laterallus leucopyrrhus*. Polluela Rojiblanca.
 — *Laterallus xenopterus*. Polluela Guaraní.
 — *Nesoclopeus woodfordi*. Rascón de las Salomón.
 — *Nesoclopeus poecilopterus*. Rascón de las Fiji.
 — *Gallirallus australis*. Rascón Weka.
 — *Gallirallus lafresnayanus*. Rascón de Nueva Caledonia.
 — *Gallirallus sylvestris*. Rascón de la Lord Howe.
 — *Gallirallus okinawae*. Rascón de Okinawa.
 — *Gallirallus torquatus*. Rascón Acollarado.
 — *Gallirallus insignis*. Rascón de Nueva Bretaña.
 — *Gallirallus philippensis*. Rascón Filipino.
 — *Gallirallus owstoni*. Rascón de Guam.
 — *Gallirallus roviae*. Rascón de Roviana.
 — *Gallirallus striatus*. Rascón Rufigrís.
 — *Rallus longirostris*. Rascón Piquilargo.
 — *Rallus elegans*. Rascón Elegante.
 — *Rallus wetmorei*. Rascón de Wetmore.
 — *Rallus limicola*. Rascón de Virginia.
 — *Rallus semiplumbeus*. Rascón de Bogotá.
 — *Rallus antarcticus*. Rascón Píden.
 — *Rallus aquaticus*. Rascón Europeo (1).
 — *Rallus caerulescens*. Rascón Cafre.
 — *Rallus madagascariensis*. Rascón Malgache.
 — *Lewinia mirifricus*. Rascón de Luzón.
 — *Lewinia pectoralis*. Rascón Pectoral.
 — *Lewinia muelleri*. Rascón de las Auckland.
 — *Dryolimnas cuvieri*. Rascón de Cuvier.
 — *Crex egregia*. Guión Africano.
 — *Crex crex*. Guión de Codornices.
 — *Rougetius rougetii*. Rascón Etíope.
 — *Aramidopsis plateni*. Rascón de Platen.
 — *Atlantisia rogersi*. Rasconcillo de Tristan da Cunha.
 — *Aramides mangle*. Cotara de Manglar.
 — *Aramides axillaris*. Cotara Cuellirrufa.
 — *Aramides cajanea*. Cotara Chiricote.
 — *Aramides wolfei*. Cotara Morena.
 — *Aramides ypecaha*. Cotara Ipacaá.
 — *Aramides saracura*. Cotara Saracura.
 — *Aramides calopterus*. Cotara Alirrufa.
 — *Amaurolimnas concolor*. Cotara Café.
 — *Gymnocrex rosenbergii*. Cotara Cariazul.
 — *Gymnocrex plumbeiventris*. Cotara Moluqueña.
 — *Amauornis akool*. Gallineta Akool.
 — *Amauornis isabellinus*. Gallineta Isabelina.
 — *Amauornis olivaceus*. Gallineta Filipina.
 — *Amauornis moluccanus*. Gallineta Moluqueña.

- *Amaurornis phoenicurus*. Gallineta Pechiblanca.
- *Amaurornis flavirostris*. Polluela Negra Africana.
- *Amaurornis olivieri*. Polluela Negra Malgache.
- *Amaurornis bicolor*. Polluela Bicolor.
- *Porzana parva*. Polluela Bastarda.
- *Porzana pusilla*. Polluela Chica.
- *Porzana porzana*. Polluela Pintoja.
- *Porzana fluminea*. Polluela Australiana.
- *Porzana carolina*. Polluela Sora.
- *Porzana spiloptera*. Polluela Overa.
- *Porzana albicollis*. Polluela Turura.
- *Porzana fusca*. Polluela Pechirrufa.
- *Porzana paykullii*. Polluela Mandarín.
- *Porzana tabuensis*. Polluela de Tongatapu.
- *Porzana monasa*. Polluela de las Carolinas.
- *Porzana atra*. Polluela de la Henderson.
- *Porzana flaviventer*. Polluela Pálida.
- *Porzana cinerea*. Polluela Cejiblanca.
- *Aenigmatolimnas marginalis*. Polluela Cullirroja.
- *Cyanolimnas cerverai*. Gallineta de Zapata.
- *Neocrex colombianus*. Polluela Colombiana.
- *Neocrex erythrops*. Polluela Picopinta.
- *Pardirallus maculatus*. Rascón Overo.
- *Pardirallus nigricans*. Rascón Negruzco.
- *Pardirallus sanguinolentus*. Rascón Gallineta.
- *Eulaeornis castaneiventris*. Cotara Australiana.
- *Habroptila wallacii*. Rascón de Wallace.
- *Megacrex inepta*. Rascón Inepto.
- *Gallicrex cinerea*. Gallineta Crestada.
- *Porphyrio porphyrio*. Calamón Común.
- *Porphyrio mantelli*. Calamón Takahe.
- *Porphyrio alleni*. Calamoncillo Africano (2).
- *Porphyrio martinica*. Calamoncillo Americano.
- *Porphyrio flavirostris*. Calamoncillo Celeste.
- *Gallinula silvestris*. Gallineta de San Cristóbal.
- *Gallinula nesiotis*. Gallineta de Gough.
- *Gallinula chloropus*. Gallineta Común (3).
- *Gallinula tenebrosa*. Gallineta Enlutada.
- *Gallinula angulata*. Gallineta Chica.
- *Gallinula melanops*. Gallineta Pintada.
- *Gallinula ventralis*. Gallineta Patirroja.
- *Gallinula mortierii*. Gallineta Tasmania.

- *Fulica cristata*. Focha Moruna (4).
- *Fulica atra*. Focha Común.
- *Fulica alai*. Focha Hawaiana.
- *Fulica americana*. Focha Americana.
- *Fulica caribaea*. Focha Caribeña.
- *Fulica leucoptera*. Focha Aliblanca.
- *Fulica ardesiaca*. Focha Andina.
- *Fulica armillata*. Focha de Ligas.
- *Fulica rufifrons*. Focha Frentirroja.
- *Fulica gigantea*. Focha Gigante.
- *Fulica cornuta*. Focha Cornuda.

47. HELIORNITHIDAE (3 especies)

- *Podica senegalensis*. Avesol Africano.
- *Heliopais personata*. Avesol Asiático.
- *Heliornis fulica*. Avesol Americano.

48. RHYNOCHETIDAE (1 especie)

- *Rhynochetos jubatus*. Kagú.

49. EURYPYGIDAE (1 especie)

- *Eurypyga helias*. Tigana.

50. CARIAMIDAE (2 especies)

- *Cariama cristata*. Chuña Patirroja.
- *Chunga burmeisteri*. Chuña Patinegra.

51. OTIDIDAE (25 especies)

- *Otis tarda*. Avutarda Común (1).
- *Ardeotis arabs*. Avutarda Árabe.
- *Ardeotis kori*. Avutarda Kori.
- *Ardeotis nigriceps*. Avutarda India.
- *Ardeotis australis*. Avutarda Australiana.
- *Chlamydotis undulata*. Avutarda Hubara (5).
- *Neotis ludwigii*. Avutarda de Namibia.
- *Neotis denhami*. Avutarda Cafre.
- *Neotis heuglinii*. Avutarda Somalí.
- *Neotis nuba*. Avutarda Núbica.
- *Eupodotis senegalensis*. Sisón Senegalés.
- *Eupodotis caerulescens*. Sisón Azulado.
- *Eupodotis vigorsii*. Sisón del Karroo.
- *Eupodotis rueppellii*. Sisón de Damara-land.
- *Eupodotis humilis*. Sisón Somalí.
- *Lophotis savilei*. Sisón Moñudo Saheliano.
- *Lophotis gindiana*. Sisón Moñudo Etiópe.
- *Lophotis ruficrista*. Sisón Moñudo Austral.
- *Afrotis afra*. Sisón Negro Alioscuro.

- *Afrotis afroides*. Sisón Negro Aliclaro.
- *Lissotis melanogaster*. Sisón Ventrinegro Común.
- *Lissotis hartlaubii*. Sisón Ventrinegro de Hartlaub.
- *Houbaropsis bengalensis*. Sisón Bengalí.
- *Syphéotides indica*. Sisón de Penacho.
- *Tetrax tetrax*. Sisón Común (1).

52. JACANIDAE (8 especies)

- *Microparra capensis*. Jacana Chica.
- *Actophilornis africanus*. Jacana Africana.
- *Actophilornis albinucha*. Jacana Malgache.
- *Irediparra gallinacea*. Jacana Crestada.
- *Hydrophasianus chirurgus*. Jacana Colilarga.
- *Metopidius indicus*. Jacana Bronceada.
- *Jacana spinosa*. Jacana Centroamericana.
- *Jacana jacana*. Jacana Suramericana.

53. ROSTRATULIDAE (2 especies)

- *Rostratula benghalensis*. Aguatero Bengalí.
- *Nycticryphes semicollaris*. Aguatero Americano.

54. DROMADIDAE (1 especie)

- *Dromas ardeola*. Dromas.

55. HAEMATOPODIDAE (11 especies)

- *Haematopus leucopodus*. Ostrero Magallánico.
- *Haematopus ater*. Ostrero Negro Suramericano.
- *Haematopus bachmani*. Ostrero Negro Norteamericano.
- *Haematopus palliatus*. Ostrero Pío Americano.
- *Haematopus meadewaldoi*. Ostrero Negro Canario.
- *Haematopus moquini*. Ostrero Negro Africano.
- *Haematopus ostralegus*. Ostrero Euroasiático (6).
- *Haematopus longirostris*. Ostrero Pío Australiano.
- *Haematopus chathamensis*. Ostrero de las Chatham.
- *Haematopus unicolor*. Ostrero Variable.
- *Haematopus fuliginosus*. Ostrero Negro Australiano.

56. IBIDORHYNCHIDAE (1 especie)

- *Ibidorhyncha struthersii*. Picoibis.

57. RECURVIROSTRIDAE (7 especies)

- *Himantopus himantopus*. Cigüeñuela Común (1).
- *Himantopus novaezelandiae*. Cigüeñuela Negra.
- *Cladorhynchus leucocephalus*. Cigüeñuela Pechitroja.
- *Recurvirostra avosetta*. Avoceta Común (1).
- *Recurvirostra americana*. Avoceta Americana.
- *Recurvirostra novaehollandiae*. Avoceta Australiana.
- *Recurvirostra andina*. Avoceta Andina.

58. BURHINIDAE (9 especies)

- *Burhinus oedicephalus*. Alcaraván Común (1).
- *Burhinus senegalensis*. Alcaraván Senegalés.
- *Burhinus vermiculatus*. Alcaraván Acuático.
- *Burhinus capensis*. Alcaraván de El Cabo.
- *Burhinus bistriatus*. Alcaraván Venezolano.
- *Burhinus superciliaris*. Alcaraván Peruano.
- *Burhinus grallarius*. Alcaraván Colilargo.
- *Esacus recurvirostris*. Alcaraván Pico-grueso Indio.
- *Esacus magnirostris*. Alcaraván Picogrueso Australiano.

59. GLAREOLIDAE (17 especies)

- *Pluvianus aegyptius*. Pluvial.
- *Cursorius cursor*. Corredor Sahariano (1).
- *Cursorius rufus*. Corredor Rufo.
- *Cursorius temminckii*. Corredor Etiópico.
- *Cursorius coromandelicus*. Corredor Indio.
- *Smutsornis africanus*. Corredor Escamoso Chico.
- *Rhinoptilus cinctus*. Corredor Escamoso Grande.
- *Rhinoptilus chalcopterus*. Corredor Patirrojo.
- *Rhinoptilus bitorquatus*. Corredor del Godavari.
- *Stiltia isabella*. Canastera Patilarga.
- *Glareola pratincola*. Canastera Común (1).
- *Glareola maldivarum*. Canastera Oriental.
- *Glareola nordmanni*. Canastera Alinegra.
- *Glareola ocularis*. Canastera Malgache.

- *Glareola nuchalis*. Canastera Sombría.
- *Glareola cinerea*. Canastera Gris.
- *Glareola lactea*. Canastera Chica.

60. CHARADRIIDAE (67 especies)

- *Vanellus vanellus*. Avefría Europea (1).
- *Vanellus crassirostris*. Avefría Palustre.
- *Vanellus armatus*. Avefría Armada.
- *Vanellus spinosus*. Avefría Espinosa.
- *Vanellus duvaucelii*. Avefría Fluvial.
- *Vanellus tectus*. Avefría Coletuda.
- *Vanellus malabaricus*. Avefría Malabar.
- *Vanellus albiceps*. Avefría Coroniblanca.
- *Vanellus lugubris*. Avefría Lúgubre.
- *Vanellus melanopterus*. Avefría Lugubroide.
- *Vanellus coronatus*. Avefría Coronada.
- *Vanellus senegallus*. Avefría Senegalesa.
- *Vanellus melanocephalus*. Avefría Pechipinta.
- *Vanellus superciliosus*. Avefría Pechirrufa.
- *Vanellus cinereus*. Avefría Ceniza.
- *Vanellus indicus*. Avefría India.
- *Vanellus macropterus*. Avefría Javanesa.
- *Vanellus tricolor*. Avefría Tricolor.
- *Vanellus miles*. Avefría Militar.
- *Vanellus gregarius*. Avefría Sociable (7).
- *Vanellus leucurus*. Avefría Coliblanca.
- *Vanellus cayanus*. Avefría de Cayena.
- *Vanellus chilensis*. Avefría Tero.
- *Vanellus resplendens*. Avefría Andina.
- *Erythrogonyx cinctus*. Chorlito Pechinegro.
- *Pluvialis apricaria*. Chorlito Dorado Europeo (6).
- *Pluvialis fulva*. Chorlito Dorado Siberiano.
- *Pluvialis dominica*. Chorlito Dorado Americano (6).
- *Pluvialis squatarola*. Chorlito Gris.
- *Charadrius obscurus*. Chorlito Maorí.
- *Charadrius hiaticula*. Chorlito Grande.
- *Charadrius semipalmatus*. Chorlito Semipalmado.
- *Charadrius placidus*. Chorlito Piquilargo.
- *Charadrius dubius*. Chorlito Chico.
- *Charadrius wilsonia*. Chorlito Piquigrueso.
- *Charadrius vociferus*. Chorlito Culirrojo.
- *Charadrius melodus*. Chorlito Silbador.
- *Charadrius thoracicus*. Chorlito Malgache.
- *Charadrius pecuarius*. Chorlito Pecuario.
- *Charadrius sanctahelenae*. Chorlito de Santa Elena.

- *Charadrius tricollaris*. Chorlito Tricollar.
- *Charadrius forbesi*. Chorlito de Forbes.
- *Charadrius marginatus*. Chorlito Frentiblanco.
- *Charadrius alexandrinus*. Chorlito Pati-negro.
- *Charadrius javanicus*. Chorlito Javanés.
- *Charadrius ruficapillus*. Chorlito Capelirrojo.
- *Charadrius peronii*. Chorlito Malayo.
- *Charadrius pallidus*. Chorlito Pálido.
- *Charadrius collaris*. Chorlito de Azara.
- *Charadrius aticola*. Chorlito Andino.
- *Charadrius falklandicus*. Chorlito Malvinero.
- *Charadrius bicinctus*. Chorlito Bicinchado.
- *Charadrius mongolus*. Chorlito Mongol Chico.
- *Charadrius leschenaultii*. Chorlito Mongol Grande.
- *Charadrius asiaticus*. Chorlito Asiático Chico.
- *Charadrius veredus*. Chorlito Asiático Grande.
- *Charadrius morinellus*. Chorlito Carambolo.
- *Charadrius modestus*. Chorlito Chileno.
- *Charadrius montanus*. Chorlito Llanero.
- *Charadrius rubricollis*. Chorlito Encapuchado.
- *Charadrius novaeseelandiae*. Chorlito de las Chatham.
- *Elseoyornis melanops*. Chorlito Frentinegro.
- *Peltohyas australis*. Chorlito Australiano.
- *Anarhynchus frontalis*. Chorlito Piquituerto.
- *Phegornis mitchelli*. Chorlito Cordillerano.
- *Oreopholus ruficollis*. Chorlito Cabezón.
- *Pluvianellus socialis*. Chorlito de Magallanes.

61. SCOLOPACIDAE (86 especies)

- *Scolopax rusticola*. Chocha Perdiz.
- *Scolopax mira*. Chocha de Amami.
- *Scolopax saturata*. Chocha Oscura.
- *Scolopax celebensis*. Chocha de Célebes.
- *Scolopax rochussenii*. Chocha Moluqueña.
- *Scolopax minor*. Chocha Americana.
- *Coenocorypha pusilla*. Chochita de las Chatham.

- *Coenocorypha aucklandica*. Chochita de las Auckland.
 - *Lymnocyptes minimus*. Agachadiza Chica.
 - *Gallinago solitaria*. Agachadiza Solitaria.
 - *Gallinago hardwickii*. Agachadiza Japonesa.
 - *Gallinago nemoricola*. Agachadiza del Himalaya.
 - *Gallinago stenura*. Agachadiza Colirrara.
 - *Gallinago megala*. Agachadiza del Baikal.
 - *Gallinago nigripennis*. Agachadiza Africana.
 - *Gallinago macrodactyla*. Agachadiza Malgache.
 - *Gallinago media*. Agachadiza Real.
 - *Gallinago gallinago*. Agachadiza Común.
 - *Gallinago paraguaiiae*. Agachadiza Suramericana.
 - *Gallinago nobilis*. Agachadiza Noble.
 - *Gallinago undulata*. Agachadiza Gigante.
 - *Gallinago stricklandii*. Agachadiza Fueguina.
 - *Gallinago jamesoni*. Agachadiza Andina.
 - *Gallinago imperialis*. Agachadiza Imperial.
 - *Limnodromus griseus*. Agujeta Gris.
 - *Limnodromus scolopaceus*. Agujeta Escolopácea.
 - *Limnodromus semipalmatus*. Agujeta Asiática.
 - *Limosa limosa*. Aguja Colinegra.
 - *Limosa haemastica*. Aguja Café.
 - *Limosa lapponica*. Aguja Colipinta.
 - *Limosa fedoa*. Aguja Canela.
 - *Numenius minutus*. Zarapito Chico.
 - *Numenius borealis*. Zarapito Esquimal.
 - *Numenius phaeopus*. Zarapito Trinador.
 - *Numenius tahitiensis*. Zarapito del Pacífico.
 - *Numenius tenuirostris*. Zarapito Fino.
 - *Numenius arquata*. Zarapito Real.
 - *Numenius madagascariensis*. Zarapito Siberiano.
 - *Numenius americanus*. Zarapito Americano.
 - *Bartramia longicauda*. Correlimos Batitú.
 - *Tringa erythropus*. Archibebe Oscuro.
 - *Tringa totanus*. Archibebe Común.
 - *Tringa stagnatilis*. Archibebe Fino.
 - *Tringa nebularia*. Archibebe Claro.
 - *Tringa guttifer*. Archibebe Moteado.
 - *Tringa melanoleuca*. Archibebe Patigualdo Grande.
 - *Tringa flavipes*. Archibebe Patigualdo Chico.
 - *Tringa ochropus*. Andarríos Grande.
 - *Tringa solitaria*. Andarríos Solitario.
 - *Tringa glareola*. Andarríos Bastardo.
 - *Xenus cinereus*. Andarríos del Terek.
 - *Actitis hypoleucos*. Andarríos Chico.
 - *Actitis macularia*. Andarríos Maculado.
 - *Heteroscelus brevipes*. Playero Siberiano.
 - *Heteroscelus incanus*. Playero de Alaska.
 - *Catoptrophorus semipalmatus*. Playero Aliblanco.
 - *Prosobonia cancellata*. Andarríos de Tuamotu.
 - *Arenaria interpres*. Vuelvepiedras Común (1).
 - *Arenaria melanocephala*. Vuelvepiedras Oscuro.
 - *Aphriza virgata*. Correlimos de Rompien-tes.
 - *Calidris tenuirostris*. Correlimos Grande.
 - *Calidris canutus*. Correlimos Gordo.
 - *Calidris alba*. Correlimos Tridáctilo.
 - *Calidris pusilla*. Correlimos Semipalmeado.
 - *Calidris mauri*. Correlimos de Alaska.
 - *Calidris ruficollis*. Correlimos Cuellirrojo.
 - *Calidris minuta*. Correlimos Menudo.
 - *Calidris temminckii*. Correlimos de Temminck.
 - *Calidris subminuta*. Correlimos Dedilargo.
 - *Calidris minutilla*. Correlimos Menudillo.
 - *Calidris fuscicollis*. Correlimos Culiblanco.
 - *Calidris bairdii*. Correlimos de Baird.
 - *Calidris melanotos*. Correlimos Pectoral.
 - *Calidris acuminata*. Correlimos Acuminado.
 - *Calidris ferruginea*. Correlimos Zarapitín.
 - *Calidris maritima*. Correlimos Oscuro.
 - *Calidris pilocnemis*. Correlimos Roquero.
 - *Calidris alpina*. Correlimos Común.
 - *Eurynorhynchus pygmeus*. Correlimos Cuchareta.
 - *Limicola falcinellus*. Correlimos Falcinelo.
 - *Micropalama himantopus*. Correlimos Zancolín.
 - *Tryngites subruficollis*. Correlimos Canelo.
 - *Philomachus pugnax*. Combatiente.
 - *Phalaropus tricolor*. Falaropo Tricolor.
 - *Phalaropus lobatus*. Falaropo Picofino.
 - *Phalaropus fulicaria*. Falaropo Picogrueso.
- 62. PEDIONOMIDAE (1 especie)**
- *Pedionomus torquatus*. Llanero.

63. THINOCORIDAE (4 especies)

- *Attagis gayi*. Agachona Grande.
- *Attagis malouinus*. Agachona Patagona.
- *Thinocorus orbignyianus*. Agachona Mediana.
- *Thinocorus rumicivorus*. Agachona Chica.

64. CHIONIDAE (2 especies)

- *Chionis alba*. Picovaina de Malvinas.
- *Chionis minor*. Picovaina de las Kerguelen.

65. STERCORARIIDAE (7 especies)

- *Catharacta chilensis*. Págallo Chileno.
- *Catharacta maccormicki*. Págallo Polar.
- *Catharacta antarctica*. Págallo Subantártico.
- *Catharacta skua*. Págallo Grande.
- *Stercorarius pomarinus*. Págallo Pomarino.
- *Stercorarius parasiticus*. Págallo Parásito.
- *Stercorarius longicaudus*. Págallo Rabero.

66. LARIDAE (51 especies)

- *Larus scoresbii*. Gaviota Patagona.
- *Larus pacificus*. Gaviota Tasmania.
- *Larus belcheri*. Gaviota Simeón.
- *Larus atlanticus*. Gaviota Cangrejera.
- *Larus crassirostris*. Gaviota Japonesa.
- *Larus modestus*. Gaviota Garuma.
- *Larus heermanni*. Gaviota Mexicana.
- *Larus leucopthalmus*. Gaviota Ojiblanca.
- *Larus hemprichii*. Gaviota Cejiblanca.
- *Larus canus*. Gaviota Cana.
- *Larus audouinii*. Gaviota de Audouin.
- *Larus delawarensis*. Gaviota de Delaware.
- *Larus californicus*. Gaviota Californiana.
- *Larus marinus*. Gavión Atlántico (1).
- *Larus dominicanus*. Gaviota Cocinera.
- *Larus glaucescens*. Gaviota de Bering.
- *Larus occidentalis*. Gaviota Occidental.
- *Larus livens*. Gaviota de Cortés.
- *Larus hyperboreus*. Gavión Hiperbóreo (8).
- *Larus glaucooides*. Gaviota Groenlandesa (9).
- *Larus thayeri*. Gaviota Esquimal.
- *Larus argentatus*. Gaviota Argénteo.
- *Larus cachinnans*. Gaviota Patiamarilla.
- *Larus armenicus*. Gaviota Armenia.
- *Larus schistisagus*. Gaviota de Kamchatka.
- *Larus fuscus*. Gaviota Sombria.
- *Larus ichthyaetus*. Gavión Cabecinegro.
- *Larus brunnicephalus*. Gaviota Centroasiática.

- *Larus cirrocephalus*. Gaviota Cabecigrís.
- *Larus hartlaubii*. Gaviota Plateada Sudafricana.
- *Larus novaehollandiae*. Gaviota Plateada Australiana.
- *Larus scopulinus*. Gaviota Plateada Neozelandesa.
- *Larus bulleri*. Gaviota Maorí.
- *Larus maculipennis*. Gaviota Cahuil.
- *Larus ridibundus*. Gaviota Reidora.
- *Larus genei*. Gaviota Picofina.
- *Larus philadelphia*. Gaviota de Bonaparte.
- *Larus saundersi*. Gaviota de Saunders.
- *Larus serranus*. Gaviota Andina.
- *Larus melanocephalus*. Gaviota Cabecinegra.
- *Larus relictus*. Gaviota Relicta.
- *Larus fuliginosus*. Gaviota Fuliginosa.
- *Larus atricilla*. Gaviota Guanaguanare.
- *Larus pipixcan*. Gaviota Pipizcan.
- *Larus minutus*. Gaviota Enana.
- *Pagophila eburnea*. Gaviota Marfileña.
- *Rhodostethia rosea*. Gaviota Rosada.
- *Xema sabini*. Gaviota de Sabine.
- *Creagrurus furcatus*. Gaviota Tijereta.
- *Rissa tridactyla*. Gaviota Tridáctila.
- *Rissa brevirostris*. Gaviota Piquicorta.

67. STERNIDAE (44 especies)

- *Gelochelidon nilotica*. Pagaza Piconegra.
- *Hydroprogne caspia*. Pagaza Piquirroja.
- *Thalasseus elegans*. Charrán Elegante.
- *Thalasseus bengalensis*. Charrán Bengalí (10).
- *Thalasseus sandvicensis*. Charrán Patinegro.
- *Thalasseus bernsteini*. Charrán Chino.
- *Thalasseus maximus*. Charrán Real.
- *Thalasseus bergii*. Charrán Piquigualdo.
- *Sterna aurantia*. Charrán Indio.
- *Sterna dougallii*. Charrán Rosado.
- *Sterna striata*. Charrán Maorí.
- *Sterna sumatrana*. Charrán de Sumatra.
- *Sterna hirundinacea*. Charrán Suramericano.
- *Sterna hirundo*. Charrán Común.
- *Sterna paradisaea*. Charrán Ártico.
- *Sterna vittata*. Charrán Antártico.
- *Sterna virgata*. Charrán de las Kerguelen.
- *Sterna forsteri*. Charrán de Forster.
- *Sterna trudeaui*. Charrán Coroniblanco.
- *Sterna albifrons*. Charrancito Común (1).

- *Sterna saundersi*. Charrancito de Saunders.
- *Sterna antillarum*. Charrancito Americano.
- *Sterna superciliaris*. Charrancito Amazónico.
- *Sterna lorata*. Charrancito Peruano.
- *Sterna nereis*. Charrancito Australiano.
- *Sterna balaenarum*. Charrancito de Damara.
- *Sterna repressa*. Charrán Arábigo.
- *Sterna acuticauda*. Charrán Ventrinegro.
- *Sterna aleutica*. Charrán Aleutiano.
- *Sterna lunata*. Charrán Lunado.
- *Sterna anaethetus*. Charrán Embridado.
- *Sterna fuscata*. Charrán Sombrío.
- *Sterna albostrata*. Charrán Fumarel.
- *Chlidonias hybridus*. Fumarel Cariblanco.
- *Chlidonias leucopterus*. Fumarel Aliblanco.
- *Chlidonias niger*. Fumarel Común.
- *Phaetusa simplex*. Charrán Picudo.
- *Anous stolidus*. Tiñosa Boba.
- *Anous minutus*. Tiñosa Menuda.
- *Anous tenuirostris*. Tiñosa Picofina.
- *Procelsterna cerulea*. Tiñosa Azulada.
- *Procelsterna albigitta*. Tiñosa Gris.
- *Gygis alba*. Charrán Blanco.
- *Larosterna inca*. Charrán Inca.

68. RYNCHOPIDAE (3 especies)

- *Rynchops niger*. Rayador Americano.
- *Rynchops flavirostris*. Rayador Africano.
- *Rynchops albicollis*. Rayador Indio.

69. ALCIDAE (22 especies)

- *Alle alle*. Mérgulo Atlántico (6).
- *Uria aalge*. Arao Común.
- *Uria lomvia*. Arao de Brúnnich.
- *Alca torda*. Alca Común.
- *Cephus grylle*. Arao Aliblanco.
- *Cephus columba*. Arao Colombino.
- *Cephus carbo*. Arao de Antojos.
- *Brachyramphus marmoratus*. Mérgulo Jaspeado.
- *Brachyramphus brevirostris*. Mérgulo Piquicorto.
- *Synthliboramphus hypoleucus*. Mérgulo Californiano Aliclaro.
- *Synthliboramphus craveri*. Mérgulo Californiano Alioscuro.
- *Synthliboramphus antiquus*. Mérgulo Antiguo.
- *Synthliboramphus wumizusume*. Mérgulo Japonés.

- *Ptychoramphus aleuticus*. Mérgulo Sombrío.
- *Cyclorhynchus psittacula*. Mérgulo Lorito.
- *Aethia cristatella*. Mérgulo Empenachado.
- *Aethia pygmaea*. Mérgulo Bigotudo.
- *Aethia pusilla*. Mérgulo Mínimo.
- *Cerorhinca monocerata*. Alca Unicórnea.
- *Fratercula arctica*. Frailecillo Atlántico (6).
- *Fratercula corniculata*. Frailecillo Corniculado.
- *Fratercula cirrhata*. Frailecillo Coletudo.

RAZONES DE LOS CAMBIOS EN LA LISTA PATRÓN

1. Se añade un término para diferenciar la especie de otras en el conjunto mundial (e.g., Torillo pasa a Torillo Andaluz).

2. Se propone el generoide Calamoncillo para las especies de *Porphyrio* de talla reducida, al tiempo que se sustituye un nombre de persona por otro descriptivo del área de distribución (Calamón de Allen pasa a Calamoncillo Africano).

3. Se sustituye un nombre por otro de amplio uso (Polla de Agua pasa a Gallineta Común).

4. Nuevo nombre en sustitución de Focha Cornuda, por emplearse éste corrientemente, en diversos países americanos, para designar a *Fulica cornuta* (Focha Cornuda pasa a Focha Moruna).

5. Se incorpora generoide para informar sobre relaciones taxonómicas (Hubara pasa a Avutarda Hubara).

6. Se sustituye por otro un especificante que no resulta apropiado en el contexto mundial (e.g., Ostrero Común pasa a Ostrero Euroasiático).

7. Cambio de nombre que acompaña a una nueva posición taxonómica (Chorlito Social pasa a Avefría Sociable).

8. En atención al tamaño corporal de la especie dentro del género *Larus*, se cambia generoide Gaviota por Gavión (Gaviota Hiperbórea pasa a Gavión Hiperbóreo).

9. Se cambia el especificante por otro que refleja de forma más adecuada el área de distribución (Gaviota Polar pasa a Gaviota Groenlandesa).

10. El nombre anterior era incorrecto (Charrán Bengalés pasa a Charrán Bengalí).